商号会籍入会申请表格
CORPORATE MEMBERSHIP APPLICATION FORM

新加坡中华總商會
Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry

供本会专用 FOR SCCCI USE

☐ 永久普通商号会籍 Life Ordinary Corporate Membership
☐ 常年普通商号会籍 Ordinary Corporate Membership
☐ 常年准商号会籍 Associate Corporate Membership

主要产品与服务 Main SSIC	核准日期 Approved Date:
	会籍编号 Membership No.:

您是如何认识本会? HOW DID YOU GET TO KNOW US?

☐ 入会邀请函 Invitation Letter ☐ 媒体 (报章/电视/电台/杂志/互联网) Media (Newspaper/TV/Radio/Magazine/Internet)
☐ 座谈会/研讨会/工作坊 Talks/Seminars/Workshops ☐ 家属/朋友 Family/Friends ☐ 其他(请注明) Others (please specify) : _____

公司详情 COMPANY DETAILS

1. 公司名称 (英文) Name of Company (English)　　　　　2. 公司名称 (中文) Name of Company (Chinese)

3. 营业地址 Business Address

4. 邮寄地址（若与上列不同）Mailing Address (if different from above)

5. 公司商业注册号码 Company/Business Registration No.　　6. 成立年份 Year of Establishment　　7. 职员人数 No. of Employees

8. 网址 Website Address　　　　9. 电邮 E-mail

10. 电话号码 Tel No.　　11. 传真号码 Fax No.　　12. 面簿 Facebook　　13. 领英 LinkedIn

14. 公司注册之所在国 Country where company is incorporated　　15. 海外业务地点 Overseas Business Operations

16. 公司组织 Nature of Business
☐ 上市公司 Public Listed ☐ 私人有限公司 Private Limited ☐ 合伙 Partnership ☐ 独资 Sole Proprietorship ☐ 其他 Others _____

17. 公司营业额 Company Annual Revenue
☐ <100 万　　☐ 100 万 至 1000 万　　☐ >1000 万 至 5000 万　　☐ >5000 万 至 1 亿　　☐ >1 亿
　 <1m　　　　 1m to 10m　　　　　　 >10m to 50m　　　　　　 >50m to 100m　　　　 >100m

18. 所属行业领域 Industry Sector
☐ 制造业 Manufacturing ☐ 批发与零售业 Wholesale & Retail Trade ☐ 运输、仓储与物流业 Transport, Storage & Logistics
☐ 建筑业 Construction ☐ 房地产 Real Estate ☐ 金融与保险 Finance & Insurance
☐ 餐饮业 Food & Beverage Services ☐ 旅游与酒店 Tourism & Hotels ☐ 资讯与通信业 Information & Communications
☐ 农业 Agriculture ☐ 医疗保健与社会服务 Health & Social Services ☐ 专业、商业及技术服务 Professional, Business & Technical Services
☐ 教育 Education ☐ 其他 (请注明) Others (please specify)

19. 主要营业活动 Business Description (不超过15个字 / Not more than 15 words)

20. 请标明您感兴趣的领域 Please indicate the area(s) of interest to you:
☐ 总商会的企业能力发展项目/活动
　 SCCCI's capability development initiatives
☐ 总商会的企业国际化发展项目/活动
　 SCCCI's initiatives to venture into overseas markets
☐ 交流联谊、探索合作商机
　 Opportunities to network and explore business collaboration
☐ 总商会主办的文化和社会活动
　 SCCCI's cultural and social events
☐ 总商会管理学院的培训课程
　 Training Programmes by the Singapore Chinese Chamber Institute of Business
☐ 总商会中小企业中心提供的商务和生产力咨询服务
　 Business and productivity advisory services by the SME Centre@SCCCI
☐ 以总商会为沟通平台，反映企业心声、争取商界利益
　 SCCCI representing the views, interests and issues of the business community
☐ 其他 (请注明) Others (please specify)

21. 请标明您有意探索的海外市场 Please indicate the overseas market(s) of interest to you:
☐ 马来西亚 Malaysia ☐ 缅甸 Myanmar ☐ 印尼 Indonesia ☐ 泰国 Thailand ☐ 澳洲/纽西兰 Australia/New Zealand
☐ 中国 China ☐ 印度 India ☐ 柬埔寨 Cambodia ☐ 越南 Vietnam ☐ 拉丁美洲 Latin America
☐ 欧洲 Europe ☐ 非洲 Africa ☐ 北亚 North Asia ☐ 北美 North America ☐ 其他 Others _____

22. 您对以下哪些课题感兴趣 Which of the following subject area(s) are of interest to you:
☐ 中国 China ☐ 亚细安ASEAN ☐ 生产力提升 Productivity Improvement ☐ 数码化/新科技 Digitalisation/New Technologies
☐ 业务创新 Innovation ☐ 人力课题 HR topics ☐ 家族企业 Family Business ☐ 青年企业家 Young Entrepreneurs
☐ 其他 (请注明) Others (please specify)

请翻开次页完成填写
PLEASE TURN OVERLEAF TO COMPLETE THE REST OF YOUR APPLICATION

* 代表人必须是业主、股东、董事或高级管理人员。The representative must be the owner, shareholder, a member of the board of management or a senior management personnel.

1. 姓名(中文) _____ 先生/女士/小姐 Name (English) Mr/Mdm/Ms _____ 2. 性别 Sex: ☐女 Female ☐男 Male

3. 身份证号码 NRIC No. / 护照号码 Passport No. _____ 4. 出生日期 D.O.B._____ 5. 种族 Race _____
(Last 3 Digits + last letter of NRIC)

6. 国籍 Nationality _____ 7. 本地或永久居民 LOCAL or PR ☐是 Yes ☐不是 No 8. 职衔 Designation _____

9. 直线 Direct Line _____ 10. 手机 Hp No._____ 11. 电邮 E-mail _____

* 商会联系人将负责把商会的活动和讯息传达给公司的相关人员。The chamber liaison officer will disseminate information on the Chamber's news and events to the designated personnel in the company.

1. 姓名(中文) _____ 先生/女士/小姐 Name (English) Mr/Mdm/Ms _____ 2. 性别 Sex: ☐女 Female ☐男 Male

3. 职衔 Designation _____ 4. 直线 Direct Line _____ 5. 手机 Hp No. _____

6. 电邮 E-mail _____

为遵守"个人信息保护法令"，请注明您是否同意总商会使用您的个人资料，用于发送总商会活动、服务、调查研究及信息。

In compliance with the Personal Data Protection Act, we seek your consent for SCCCI to collect, use and disclose your personal data for the purposes of conducting SCCCI's analytics and research activities, event notification and publicity and SCCCI news dissemination only. ☐ 同意 Agree ☐ 不同意 Disagree

若同意，请选择沟通方式及沟通媒介语 If you agree, please indicate your preferred mode of communication and language medium
沟通方式 Preferred Mode of Communication (Please choose only one 只能选一项): ☐ 电邮 E-mail ☐ 传真 Fax ☐ 邮寄 Mail
沟通媒介语 Preferred Language Medium (Please choose only one 只能选一项): ☐ 中文 Chinese ☐ 英文 English ☐ 中英文 Chinese and English

---

我慎重声明以上所提供的资料正确无误。I certify that the above information given is correct and true to the best of my knowledge.

1. 姓名和签名　　　　　　　　　　 2. 日期　　　　　　　　　　 3. 公司盖章 Company Stamp
　 Name & Signature　　　　　　　　 　 Date　　　　　　　　　　 　 或 or 名片 Name Card

---

商号会籍会费
CORPORATE MEMBERSHIP FEES

新加坡中华總商會
Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry

重要说明 Important Instructions:

❖ 入会申请表格须连同付费支票一起呈交。支票请注明付予"**SCCCI**"。
　 Please enclose your cheque made payable to "**SCCCI**" with this application.

❖ 每月的申请截止日期定于该月的最后星期一。之后所收到的申请表格将于来月处理。
　 Closing date for each month is on the last Monday of the month. Applications received after this date will be processed in the following month.

A) 普通／准商号会员首年入会所须缴付的会费（按入会月份计算）
ORDINARY / ASSOCIATE CORPORATE MEMBERSHIP FEES TO BE PAID IN THE FIRST YEAR OF JOINING (depending on month joined)

❖ 第一年的年捐是按季度计算。会籍将延续至次年底。由于入会申请皆需通过每月底召开的董事会批准，会员将在来月才能正式成为会员。
　 （例：若于一月份申请入会，会员只需缴交第一季度的会费，二月才成为会员）入会基金和手续费则属一次性收取。

　 Please note that the annual subscription fees are pro-rated quarterly for the first year. Membership will expire at end December of the following year. As applications will only be approved at the Council meeting held at each month end, applicants will officially become members in the following month. (e.g.: Applicants in January will only need to pay the 1st quarter's fee and officially become members in February) Entrance and administration fees are one-time charge only.

入会申请月份 Month of Application	按季度计算 常年会费 Pro-rated Annual Subscription Fee	第二年的 常年会费 Annual Renewal Subscription Fee	入会基金与 手续费 Entrance & Administration Fee	8% 消费税 GST	总额 Total Payable
一月 January					
二月 February	$220			$43.20	$583.20
三月 March					
四月 April		$120 (U.P. $240)	$200 (U.P. $400)		
五月 May	$160			$38.40	$518.40
六月 June					
七月 July					
八月 August	$100			$33.60	$453.60
九月 September					
十月 October					
十一月 November	$40			$28.80	$388.80
十二月 December					

❖ 常年更新会籍费用（一月至十二月）
　 Annual Renewal Fees (Jan – Dec) **$240**

B) 永久普通商号会籍会费
　 LIFE ORDINARY CORPORATE MEMBERSHIP FEES

入会基金 Entrance Fee* 　$6,000
行政费 Administration Fee* 　$ 20
小计 Sub-total* 　$6,020

*上述费用未含消费税。
All fees are subject to prevailing GST

会员事务部门，新加坡中华总商会，裕廊镇大会堂路 9 号，商团中心，#04-01，新加坡邮区 609431
The Membership Department, SCCCI, 9 Jurong Town Hall Road, #04-01, Trade Association Hub, Singapore 609431
查询 For enquiries: 电话 Tel: 6337 8381 传真 Fax: 6339 0605 电邮 E-mail: membership@sccci.org.sg 网址 Website: www.sccci.org.sg